

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
дополнительного профессионального образования «Центр реализации
государственной образовательной политики и информационных технологий»
(ФГАОУ ДПО ЦРГОП И ИТ) Институт развития родных языков народов
Российской Федерации

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель Министра
просвещения
Российской Федерации

В.С. Басюк

« » марта 2020 г.



МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО РАЗРАБОТКЕ И ОФОРМЛЕНИЮ
ПРИМЕРНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ ПРЕДМЕТНЫХ ОБЛАСТЕЙ
«РОДНОЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ ЯЗЫКЕ» И
«РОДНОЙ ЯЗЫК И РОДНАЯ ЛИТЕРАТУРА»

Москва

2020

СОДЕРЖАНИЕ

АННОТАЦИЯ	3
ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	4
СОДЕРЖАНИЕ МЕТОДИЧЕСКИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ.....	7
Рекомендации по структурному и техническому оформлению ПОП	7
Рекомендации по содержательному наполнению основных разделов ПОП	10
НАИБОЛЕЕ ЧАСТЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ЭКСПЕРТОВ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОВЕДЕННЫХ ЭКСПЕРТИЗ.....	17

АННОТАЦИЯ

Методические рекомендации адресованы учителям родного языка начального общего, основного общего и среднего общего образования, работникам организаций среднего и высшего профессионального образования, методистам и научным сотрудникам научно-исследовательских институтов и научных центров, а также руководителям органов исполнительной власти, осуществляющим государственное управление в сфере образования.

Данные методические рекомендации помогут систематизировать представления о примерной образовательной программе (далее – ПОП) предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и «Родной язык и родная литература», в особенности в части ее содержания и технологии оформления согласно действующему законодательству, и разработать качественный образовательный продукт, который можно будет с успехом применить на местах при разработке рабочих программ.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

В соответствии с Федеральным законом от 3 августа 2018 г. № 317-ФЗ «О внесении изменений в статьи 11 и 14 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» (далее – Федеральный закон № 317-ФЗ) «граждане Российской Федерации имеют право на получение дошкольного, начального общего и основного общего образования на родном языке из числа языков народов Российской Федерации, а также право на изучение родного языка из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка как родного языка, в пределах возможностей, предоставляемых системой образования».

Приказами Министерства образования и науки Российской Федерации от 31 декабря 2015 г. № 1576 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373», № 1577 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 декабря 2010 г. № 1897», № 1578 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413» в федеральные государственные образовательные стандарты (далее – ФГОС) общего образования внесены соответствующие изменения, предусматривающие выделение предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и «Родной язык и родная литература» как самостоятельных и обязательных для изучения.

Согласно п. 4 ст. 14 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее – Федеральный закон № 273-ФЗ) преподавание и изучение родного языка в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляются в соответствии с ФГОС.

Согласно ст. 12 Федерального закона № 273-ФЗ образовательные организации самостоятельно разрабатывают образовательные программы в соответствии с ФГОС и с учетом соответствующих ПОП.

В связи с включением предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и «Родной язык и родная литература» в основную часть учебного плана и необходимостью разработки образовательными организациями рабочих программ по учебным предметам «Родной язык», «Литературное чтение на родном языке», «Родная литература» в соответствии с ФГОС и на основе ПОП, требуется разработать сами ПОП по каждому из языков народов Российской Федерации, запрос на изучение которых поступил в образовательные организации по заявлениям родителей или законных представителей несовершеннолетних обучающихся.

В целях реализации системы государственных подходов к решению основных проблем преподавания родных языков народов Российской Федерации в феврале 2019 г. на базе ФГАОУ ДПО «Центр реализации государственной образовательной политики и информационных технологий» был учрежден Институт развития родных языков народов Российской Федерации, одной из задач которого является организация экспертизы и проведение анализа ПОП предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и «Родной язык и родная литература».

Согласно федеральному мониторингу, проведенному Институтом развития родных языков народов Российской Федерации с 16 июля по 12 августа 2019 г. в рамках исполнения поручения Президента Российской Федерации, реализация образовательных программ в субъектах Российской Федерации в 2018-2019 учебном году осуществлялась по 76 родным языкам из числа языков народов России.

Разработанные проекты ПОП после проведения анализа, экспертизы и рассмотрения на заседании федерального учебно-методического объединения по общему образованию при получении одобрения программы размещаются на сайте

www.fgosreestr.ru для использования образовательными организациями при разработке рабочих программ.

Необходимо подчеркнуть: в настоящий момент одной из задач Министерства просвещения Российской Федерации является организация разработки ПОП – с последующим их включением в Реестр.

В 2019 г. для проведения анализа и организации экспертизы в Институт развития родных языков народов Российской Федерации поступили проекты 57 программ по 18 языкам народов Российской Федерации. Его специалисты, а также квалифицированные эксперты (ученые, преподаватели высших учебных заведений и школьные учителя) высказали замечания к качеству программ, среди которых можно назвать структурно-содержательное несоответствие, несогласованность разных разделов программ, нарушение принципов последовательности, системности и преемственности, некорректное использование лингвистической терминологии, плагиат. В связи с этим проекты отдельных ПОП были отправлены на доработку.

В настоящих методических рекомендациях представлены основные требования к техническому и содержательному оформлению программ для использования при разработке и доработке проектов ПОП.

СОДЕРЖАНИЕ МЕТОДИЧЕСКИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

Рекомендации по структурному и техническому оформлению ПОП

При разработке ПОП предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и «Родной язык и родная литература» необходимо придерживаться принципа единообразного оформления программы. Правильное оформление программы делает ее удобной для ознакомления, анализа и использования в образовательном процессе.

Согласно п. 4 Приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 28 мая 2014 г. № 594 «Об утверждении Порядка разработки примерных основных образовательных программ, проведения их экспертизы и ведения реестра примерных основных образовательных программ» ПОП разрабатываются на *русском языке*. При написании названий литературных произведений, терминов и других слов на родном языке обязательно в скобках следует указать их перевод на русский язык.

Разработка ПОП осуществляется отдельно для каждого из учебных предметов (родной язык, литературное чтение на родном языке, родная литература) и уровней образования (начального общего, основного общего и среднего общего).

В соответствии с п. 4 ст. 14 Федерального закона № 273-ФЗ граждане Российской Федерации имеют право на получение дошкольного, начального общего и основного общего образования на родном языке из числа языков народов Российской Федерации. Для реализации данных прав необходимо разработать отдельные ПОП для общеобразовательных организаций с обучением на родном языке.

На уровне среднего общего образования обучение ведется *только на русском языке*.

ПОП для среднего общего образования, согласно ФГОС, должна содержать базовый и углубленный уровни.

Структура ПОП:

Титульный лист.

Оглавление.

1. Пояснительная записка.
2. Планируемые результаты освоения учебного предмета.
3. Система оценки результатов освоения учебного предмета.
4. Содержание учебного предмета.
5. Тематическое планирование с указанием часов, отводимых на освоение каждой темы.
6. План внеурочной деятельности.
7. Система условий реализации учебной программы.

На *титульном листе* должна быть отражена следующая информация:

- название программы – по центру;
- информация о разработчиках – справа под названием (ФИО, ученая степень (если есть), ученое звание (если есть), место работы, должность);
- город и год разработки программы – по центру внизу страницы.

В ФГОС закреплены следующие *названия учебных предметов*:

- «Родной язык»;
- «Литературное чтение на родном языке»;
- «Родная литература».

Название ПОП должно соответствовать наименованию учебного предмета с добавлением конкретной информации о языке в скобках после слова «родной».

Примеры названий ПОП:

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родной (татарский) язык» для 1-4 классов начального общего образования;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родной (татарский) язык» для 5-9 классов основного общего образования;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родной (татарский) язык» для 10-11 классов среднего общего образования;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родной (татарский) язык» для 1-4 классов начального общего образования с обучением на родном (татарском) языке;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родной (татарский) язык» для 5-9 классов основного общего образования с обучением на родном (татарском) языке;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (лезгинском) языке» для 1-4 классов начального общего образования;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (лезгинском) языке» для 1-4 классов начального общего образования с обучением на родном (лезгинском) языке;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родная (бурятская) литература» для 5-9 классов основного общего образования;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родная (бурятская) литература» для 10-11 классов среднего общего образования;

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родная (бурятская) литература» для 5-9 классов основного общего образования с обучением на родном (бурятском) языке.

В *оглавлении* необходимо выделить основные разделы ПОП с указанием страницы:

1. Пояснительная записка.
2. Планируемые результаты освоения учебного предмета.
3. Система оценки результатов освоения учебного предмета.
4. Содержание учебного предмета.

5. Тематическое планирование с указанием часов, отводимых на освоение каждой темы.

6. План внеурочной деятельности.

7. Система условий реализации учебной программы.

Оформление ПОП.

Шрифт – Times New Roman, 14 кегль.

Интервал – полуторный.

Границы – сверху и снизу по 2 см., слева – 3 см., справа – 1,5 см.

Нумерация страниц – снизу по центру. На титульной странице номер не ставится.

Таблицы заполняются 12 кеглем с одиночным интервалом.

Рекомендации по содержательному наполнению основных разделов ПОП

В соответствии с ФГОС ПОП должна содержать три основных раздела: планируемые результаты, содержание предмета, тематическое планирование.

В *пояснительной записке* следует описать функции и статус языка народа России, нормативно-правовую базу для создания программы, в том числе региональную, вклад учебного предмета в достижение целей общего образования.

Пояснительная записка должна раскрывать цели и задачи ПОП в соответствии требованиями к результатам освоения обучающимися образовательной программы учебного предмета, определить его место в общем учебном плане, дать его общую характеристику, которая должна раскрыть основные содержательные линии и формируемые компетенции (коммуникативную, лингвистическую, культуроведческую и др.) с их подробным описанием.

Планируемые результаты освоения ПОП соответствуют требованиям ФГОС и разделяются на метапредметные, общие предметные, конкретные предметные (по классам и блокам, описанным в содержании предмета).

Ориентация на достижение личностных и метапредметных результатов – это важнейший компонент образовательного стандарта. Их достижение необходимо для формирования у обучающегося универсальных учебных действий, то есть не зависящих от предметной области умений оперировать полученными предметными знаниями, в которых он учится видеть не просто разрозненные сведения и отдельные данные, но некую систему, которая служит инструментом, механизмом грамотного внутрипредметного и межпредметного поведения.

Поэтому развернутое и грамотное обоснование достижения личностных и метапредметных результатов – необходимое условие повышения эффективности образовательного процесса, поскольку в результате школьник учится объяснять, аргументировать, интерпретировать, отстаивать свою точку зрения, строить совместную работу в малой и большой группах, принимать личное участие в построении системы знаний, умений и навыков.

Общие предметные результаты учебных предметов «Родной язык», «Литературное чтение на родном языке» и «Родная литература», подробно описанные в ФГОС, распространяются на весь курс изучения предмета (начальный общий, основной общий, средний общий). Необходимо конкретизировать их в соответствии с классом и темами, освоение которых способствует достижению планируемых предметных результатов.

В системе оценки результатов освоения предмета необходимо описать способы организации, формы и учет результатов промежуточной аттестации в рамках урочной и внеурочной деятельности, содержание и критерии оценки результатов, критерии оценки, формы и учет результатов учебно-исследовательской и проектной деятельности обучающихся в соответствии с требованиями ФГОС к системе оценки.

Содержание учебного предмета должно быть объединено в блоки с учетом специфики конкретного языка, которые ориентируются на достижение метапредметных и предметных результатов и охватывают формирование различных компетенций и универсальных учебных действий обучающихся.

Содержание ПОП учебного предмета «Родной язык»:

1) для начального общего образования должен включать блоки:

- виды речевой деятельности (слушание, говорение, чтение, письмо),
- обучение грамоте (фонетика, графика, чтение, письмо),
- систематический курс (фонетика и орфоэпия, графика, лексика, морфемика, морфология, синтаксис, орфография, пунктуация),
- развитие речи;

2) для основного общего образования должен включать блоки:

- речевая деятельность и культура речи,
- общие сведения о языке, разделы науки о языке (фонетика, орфоэпия и графика, морфемика и словообразование, лексикология и фразеология, морфология, синтаксис, орфография и пунктуация);

3) для среднего общего образования (базового и углубленного уровней) должен включать блоки:

- язык, общие сведения о языке, разделы науки о языке,
- речь, речевое общение и культура речи.

Содержание ПОП учебного предмета «Литературное чтение на родном языке» должен включать блоки:

- виды речевой деятельности (слушание, чтение, говорение, письмо),
- круг детского чтения,
- литературоведческая пропедевтика,
- творческая деятельность обучающихся (на основе литературных произведений).

Содержание ПОП учебного предмета «Родная литература»:

1) для основного общего образования должен включать блоки:

- устное народное творчество,
- литература народа России по периодам,
- теория литературы (основные понятия, требующие освоения),

Содержательный раздел ПОП учебного предмета «Родная литература»:

1) для основного общего образования должен включать блоки:

- устное народное творчество,
- литература народа России по периодам,
- теория литературы (основные понятия, требующие освоения),
- рекомендованный список литературных произведений для внеклассного чтения и заучивания наизусть;

2) для среднего общего образования должен включать блоки:

- литература народа России по периодам,
- проблемно-тематический блок,
- теория литературы,
- рекомендованный список литературных произведений для внеклассного чтения и заучивания наизусть.

В **организационный раздел** входят тематическое планирование, план внеурочной деятельности и система условий реализации ПОП.

В **тематическом планировании** следует указать наименование блока, описанного в содержательном разделе, и темы, количество часов, отводимых для изучения конкретной темы, описать характеристики основных видов деятельности обучающихся при изучении конкретной темы.

Количество часов, отведенных на изучение предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке», «Родной язык и родная литература», не должно превышать количество часов, предусмотренных ФГОС общего образования и примерными учебными планами, представленными в примерных основных образовательных программах начального общего, основного общего и среднего общего образования.

Тематическое планирование необходимо оформить в виде таблицы:

Блок	Тема	Количество часов	Характеристики основных видов деятельности обучающихся
------	------	------------------	--

В *плане внеурочной деятельности* нужно указать формат мероприятия и его тематику, описать характеристики основных видов деятельности обучающихся. Все это необходимо оформить в виде таблицы:

Класс	Формат мероприятия	Тема	Характеристики основных видов деятельности обучающихся
-------	--------------------	------	--

При *описании системы условий реализации учебной программы* нужно представить учебно-методическое и информационно-ресурсное обеспечение реализации ПОП.

При описании учебно-методического обеспечения ПОП следует составить библиографический список учебной (учебники, учебные пособия, словари), научной (монографии, статьи) и методической (методические рекомендации для педагогов и обучающихся, программы дополнительного образования и др.) литературы по родному языку.

Общие правила составления библиографического списка:

1. Нумерация – сплошная.
2. Оформление списка должно быть выполнено по принципу алфавитного именованного указателя в следующей последовательности:
 - литература на русском языке,
 - литература на языках народов, пользующихся кириллицей,
 - литература на языках народов, пользующихся латиницей,
 - литература на языках народов, пользующихся особой графикой.
3. Описание источников, включенных в список, выполняется в соответствии с существующими библиографическими правилами, установленными в 2003 г. государственным стандартом (ГОСТ) 7.1-2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и практика составления».
4. Литература, изданная не на бумажном носителе (электронный документ), помещается в общий библиографический список.

При описании информационно-ресурсного обеспечения ПОП следует составить перечень информационных ресурсов, посвященных как в целом родным языкам, так и определенному языку, по которому разрабатывается ПОП, размещенных в сети Интернет. Такими ресурсами могут быть сайты, посвященные как непосредственно лингвистическим аспектам, так и методике преподавания родных языков, межкультурной коммуникации, этнолингвистике, лингвоэкологии, этнографии, а также электронные ресурсы для организации дистанционного обучения родным языкам народов Российской Федерации и сайты краеведческих и этнографических музеев.

При составлении списка электронных ресурсов следует придерживаться общих правил составления библиографического списка. Кроме названия сайта необходимо указать режим доступа (URL) и дату обращения.

Примеры оформления информационных ресурсов:

1. Единая система дистанционного обучения Республики Коми // URL: <http://edu.rkomi.ru> (дата обращения: 04.04.2020).
2. Интерактивный башкирский // URL: <https://bashlang.ru> (дата обращения: 21.01.2020).
3. Образовательный портал «Виртуальная школа Республики Карелия» // URL: <http://vschool.karelia.ru> (дата обращения: 04.02.2020).
4. Портал «Эрзякс» // URL: <http://erzyaks.ru> (дата обращения: 01.02.2020).
5. Сайт учителя коми языка // URL: <https://sites.google.com/site/portfolioucitelakomiazyka> (дата обращения: 01.02.2020).
6. Буряад-монгол номой хан (Бурятско-монгольская библиотека) // URL: <http://nomoihan.com> (дата обращения: 04.02.2020).
7. УМК «Сэлам» // URL: <http://selam.tatar> (дата обращения: 04.02.2020).
8. Чăваш халăх сайчĕ (Чувашский народный сайт) // URL: <https://chuvash.org> (дата обращения: 02.02.2020).

Федеральные ресурсы по родным языкам:

1. Сайт Фонда сохранения и изучения родных языков народов Российской Федерации (родныеязыки.рф).

Фонд официально учрежден 21 февраля 2019 г. в целях создания условий для сохранения и изучения родных языков народов Российской Федерации, являющихся национальным достоянием и историко-культурным наследием Российского государства. Учредителями фонда являются Министерство просвещения Российской Федерации и Федеральное агентство по делам национальностей. В его задачи входят поддержка изучения родных языков на всей территории страны, создание учебников и словарей, содействие в подготовке преподавателей.

В разделе «Электронная библиотека» названного сайта представлена профессиональная, этнографическая, художественная, детская и учебная литература.

2. Единое окно доступа к информационным ресурсам (<http://window.edu.ru/resource/242/1242>) позволяет перейти к сайтам:

– «Языки народов России в Интернете» (<http://www.peoples.org.ru>), который содержит справочную информацию (законы, статистику, карты) и списки веб-ресурсов по языкам народов России: статьи и материалы по миноритарным языкам России, веб-страницы на миноритарных языках;

– сайт «Народы мира – политически этнографический справочник» (<http://nation.geoman.ru>), который содержит подборку материалов по народам, странам и городам мира, справочную информацию, электронные версии печатных изданий, карту народов мира и др.

3. Единый банк педагогических практик преподавания родных языков народов России (банкпрактик.рф).

В разделе «Лучшие практики» представлены текстовые материалы и презентации, которые могут быть полезны при разработке тематических мероприятий в рамках урочной и внеурочной деятельности.

НАИБОЛЕЕ ЧАСТЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ЭКСПЕРТОВ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОВЕДЕННЫХ ЭКСПЕРТИЗ

1. Несоответствие структурным требованиям.

В большинстве проанализированных программ отсутствуют те или иные необходимые структурные элементы.

В некоторых программах не приведены конкретизированные предметные результаты, распределенные по классам и темам, а в отдельных программах вообще может не быть планируемых результатов освоения предмета – не только предметных, но и личностных и метапредметных.

Разработчики иногда дают личностные и метапредметные результаты по классам. Подобный подход нельзя признать корректным, поскольку личностные и метапредметные результаты имеют универсальный характер и связаны с процессом обучения в целом. В результате большинство формулировок в этих разделах повторяется слово в слово из класса в класс.

2. Несогласованность разделов программы.

1) Довольно частым явлением в предложенных программах было отсутствие корреляции между предметными результатами и содержательными блоками предмета.

Например, в одной из программ, согласно предполагаемым предметным результатам, обучающийся должен научиться соблюдать интонацию повествовательных и восклицательных предложений, однако в содержательном разделе деятельность, направленная на достижение этого результата, не предусмотрена.

В другой программе в предметных результатах указано, что во втором классе школьники должны изучать имена существительные, прилагательные и глаголы, однако в содержании и тематическом плане указанные темы отсутствуют.

2) В некоторых программах отсутствует тематическая корреляция между содержанием предмета и тематическим планированием.

Так, в одной из программ в содержании указаны темы «Понятие словарного запаса», «Лексическое значение слова», «Диалектизмы», «Профессионализмы», «Жаргонизмы», которые отсутствуют в тематическом планировании.

В одной из программ по родной литературе в содержании предмета есть тема «Пословицы и поговорки. Народная мудрость пословиц и поговорок. Пословицы монголоязычных народов и народов мира. Выражение в них духа народного языка. Сходство и различия пословиц на одну тему (эпитеты, сравнения, метафоры)». Однако в тематическом планировании часы на изучение данной темы не предусмотрены. При этом в тематическое планирование включено подробное изучение теории литературы, о которой вообще не упоминается в содержании предмета.

3. Нарушение методических принципов.

В некоторых программах нарушаются три основополагающих методических принципа: системности, последовательности и структурированности.

Например, в одной из программ в содержании предмета сказано, что в 6 классе при повторении пройденного в 5 классе материала учащиеся повторяют темы «Лексика. Архаизмы. Неологизмы. Фразеологические обороты», однако в тематическом плане 5 класса изучение этих тем не предусмотрено.

В другой программе в разделе «Предметные результаты» из класса в класс переходят однотипные формулировки: учащиеся узнают «о происхождении языка, его месте среди других тюркских языков» (с 7 по 9 классы); «смысл понятий: литературный язык, языковая норма, норма речевого этикета» (с 6 по 9 классы) и др. Очевидно, обучающиеся получают указанные сведения в одном (первом из списка) классе, далее эти знания дополняются и углубляются, а не повторяются механически: образовательный процесс всегда предполагает поступательный характер.

Как правило, не слишком системно, судя по программам, формируется у школьников орфографическая, орфоэпическая и лексикографическая компетенции – одни из наиболее важных и востребованных в дальнейшей деятельности человека. Без сомнения, любой носитель языка в первую очередь должен уметь грамотно писать, правильно говорить, а в случае затруднения обращаться к нужному словарю за справкой.

Например, в одной из программ работа со словарями не предусмотрена, хотя обучающиеся, согласно предполагаемым предметным результатам, должны научиться «находить незнакомые слова в словаре».

Вместе с тем без целенаправленной работы по овладению навыками пользования основными словарями (толковым, этимологическим, орфографическим, орфоэпическим) достичь указанного предметного результата невозможно.

4. Некорректное использование лингвистической терминологии.

Разработчики программ довольно часто некорректно используют лингвистическую терминологию.

Например, в одной из программ для начальной школы авторы вводят понятие «фонема» только по отношению к кратким-долгим гласным. Однако в начальной школе нецелесообразно оперировать указанным термином (это абстрактное понятие, которое сложно понять младшему школьнику). При условии введения термина необходимо применять его верно ко всем соответствующим единицам языка. Примечательно: в программе для средней школы по этому же языку термин «фонема» вообще отсутствует.

В некоторых программах отмечается смешение терминов «звук» и «буква». Так, крайне некорректной выглядит формулировка: учащиеся должны «объяснять произношение йотированных букв *е, ё, ю, я* в начале слова и после гласных» – буквы пишат и читают, а произносят звуки.

В одной из программ предполагается, что в рамках раздела «Фонетика» школьник научится «Правильно называть буквы в алфавитном порядке, использовать буквы алфавита при написании слов, предложений, текстов», а в рамках раздела «Графика» – «Соотносить изучаемые звуки родного языка со звуками русского языка, характеризовать особенности специфических звуков». Очевидно, здесь также смешиваются «буква» и «звук», поскольку буквы изучает «Графика», а звуки – «Фонетика», то есть данные виды деятельности отнесены не в те разделы.